

## A2.39.1 I problemi del lavoro di squadra

### Problemy pracy zespołowej



In una **squadra** di lavoro ci sono problemi che possono bloccare la collaborazione. Il primo problema è la mancanza di **fiducia**: le persone non parlano dei dubbi e delle difficoltà. Poi arriva la paura del **conflitto**, e così si evita il **confronto** sulle idee. Se il team non discute, è difficile avere **impegno** nelle decisioni. Anche le responsabilità e i risultati comuni diventano meno importanti. In ufficio, *vai al punto e parla con chiarezza.*

*W zespole roboczym mogą pojawić się problemy, które blokują współpracę. Pierwszym z nich jest brak zaufania: ludzie nie mówią o swoich wątpliwościach i trudnościach. Potem pojawia się lęk przed konfliktem, przez co unika się konfrontacji wokół pomysłów. Jeśli zespół nie dyskutuje, trudno o zaangażowanie w decyzje. Również odpowiedzialność i wspólne wyniki stają się mniej ważne. W biurze przejdź do sedna i mów jasno.*

1. Qual è la prima disfunzione che rende un team meno efficace?
  - a. La mancanza di fiducia tra i membri
  - b. La paura del conflitto
  - c. La fuga dalle responsabilità verso i colleghi
  - d. La disattenzione verso i risultati comuni
2. Che cosa succede quando manca la fiducia nel team?
  - a. Le persone chiedono più ordini al leader
  - b. Le persone evitano il confronto sulle idee
  - c. Le persone hanno più risultati comuni
  - d. Le persone decidono più velocemente

1-a 2-b

## 2. Preczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

Dialogo tra capo e dipendente sui problemi nel lavoro di squadra e le soluzioni pratiche

*Dialog między szefem a pracownicą o problemach w pracy zespołowej i praktycznych rozwiązaniach*

- Il capo:** Ho notato che il tuo team non sta funzionando bene. *(Zauważyłem, że twój zespół nie działa dobrze.)*
- Gloria:** Sì, è vero. Alcuni di noi non si supportano abbastanza. Credo che manchi la fiducia. *(Tak, to prawda. Niektórzy z nas nie wspierają się wystarczająco. Myślę, że brakuje nam zaufania.)*
- Il capo:** Capisco. La fiducia è fondamentale in un gruppo di lavoro: quando manca, è impossibile lavorare davvero bene. *(Rozumiem. Zaufanie jest podstawą w zespole: kiedy go brakuje, nie da się naprawdę dobrze pracować.)*
- Gloria:** Per questo non ci confrontiamo e non risolviamo i problemi? *(Dlatego nie rozmawiamy ze sobą i nie rozwiązujemy problemów?)*
- Il capo:** Sì. Con un clima teso nel gruppo, le persone si comportano in modo più egoista. *(Tak. Gdy w zespole panuje napięta atmosfera, ludzie zachowują się bardziej egoistycznie.)*
- Gloria:** Come posso cambiare questa situazione? *(Jak mogę zmienić tę sytuację?)*
- Il capo:** Devi dare l'esempio: sii una persona collaborativa, che supporta gli altri e che è d'aiuto. Così anche gli altri ti seguiranno. *(Musisz dawać przykład: bądź osobą, która współpracuje, wspiera innych i służy pomocą. Wtedy inni też pójdą za tobą.)*

- Gloria:** In questo modo si costruirà la fiducia tra i membri del gruppo? *(Czy w ten sposób zbuduje się zaufanie między członkami zespołu?)*
- Il capo:** Sì. Ci vorrà un po' di tempo, però vedrai che anche gli altri problemi si risolveranno. E sarai più rispettata. *(Tak. Zajmie to trochę czasu, ale zobaczysz, że inne problemy też się rozwiążą. I będziesz bardziej szanowana.)*
- Gloria:** Dovremmo fare una riunione con il team per parlare di questi problemi. *(Powinniśmy zorganizować spotkanie z zespołem, żeby porozmawiać o tych problemach.)*
1. Qual è il problema principale nel team di Gloria? *(Jaki jest główny problem w zespole Glorii?)*
- a. I compagni di squadra sono troppo creativi e lavorano da soli.      b. Manca la fiducia e le persone non si supportano abbastanza.
- c. Manca la comunicazione perché nessuno vuole fare una riunione.      d. Il leader del gruppo fa troppi errori e non contribuisce.
2. Che cosa consiglia il capo a Gloria per migliorare la situazione? *(Co szef radzi Glorii, żeby poprawić sytuację?)*
- a. Evitare i confronti per non creare tensioni nel gruppo.      b. Essere più egoista e pensare solo ai propri compiti.
- c. Dare l'esempio: supportare gli altri ed essere d'aiuto.      d. Chiedere al capo di cambiare tutti i compagni di squadra.

**1-b 2-c**